



## USER MANUAL

Руководство по эксплуатации

## GASOLINE LAWN MOWER

ГАЗОНОКОСИЛКА БЕНЗИНОВАЯ

GLT-460SP-T

58810



**ATTENTION**  
**ВНИМАНИЕ**

Read this manual before use and retain for future reference.

Прочитайте данное руководство перед эксплуатацией устройства и сохраните его для дальнейшего использования.

The date of manufacture is indicated on the product.

Дата изготовления указана на изделии.

## СОДЕРЖАНИЕ

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ .....	3
НАЗНАЧЕНИЕ .....	4
КОМПЛЕКТАЦИЯ .....	4
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ .....	5
ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ .....	6
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....	7
УСТРОЙСТВО .....	8
ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ .....	8
ПОРЯДОК РАБОТЫ .....	13
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	14
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ .....	17
КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ .....	18
ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ И ОШИБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА ИЛИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ .....	18
ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА В СЛУЧАЕ ИНЦИДЕНТА, КРИТИЧЕСКОГО ОТКАЗА ИЛИ АВАРИИ .....	18
СВЕДЕНИЯ О КВАЛИФИКАЦИИ ПЕРСОНАЛА .....	18
ТРАНСПОРТИРОВКА .....	18
ХРАНЕНИЕ .....	18
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА .....	18
СРОК СЛУЖБЫ .....	19
ПОДГОТОВКА К УТИЛИЗАЦИИ .....	19
РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ .....	19
ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ .....	19
ИМПОРТЕР .....	19




**Уважаемый покупатель!**

*Данное изделие является технически сложным. Перед первым запуском внимательно изучите настоящее руководство по эксплуатации и строго соблюдайте все меры предосторожности!*

*Их несоблюдение может привести к опасным для жизни травмам! Конструкция устройства постоянно совершенствуется, поэтому возможны некоторые изменения, не отраженные в настоящем руководстве и не ухудшающие эксплуатационные качества изделия.*

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ

	ВНИМАНИЕ!
	Перед использованием газонокосилки внимательно прочитайте руководство по эксплуатации. Несоблюдение инструкций может привести к удару током, нанести вред имуществу, стать причиной травм или летального исхода.
	Опасность травмирования вылетающими предметами.
	Работайте только на ровной поверхности.
	Держите руки и ноги на безопасном расстоянии от движущихся частей газонокосилки.
	Не поднимайте газонокосилку во время работы.
	Используйте индивидуальные средства защиты: защитные наушники и очки (маску), перчатки, специальную обувь.
	Перед кошением убедитесь, что на участке отсутствуют посторонние предметы.
	Недопустимо нахождение посторонних лиц и животных вблизи газонокосилки во время работы.
	Запрещается утилизировать с бытовыми отходами.
	Запрещается эксплуатировать устройство в условиях повышенной влажности.
	ВНИМАНИЕ! Опасность ожога! Температура на идентифицированном этим символом продукте или месте способна достичь опасных уровней, что может вызвать ожог при прикосновении!
	Держите руки, ноги, края одежды, украшения на безопасном расстоянии от вращающихся частей газонокосилки.
	Необходимо проконтролировать уровень масла перед использованием.

	<p>Выхлопы содержат вредный угарный газ. Никогда не эксплуатируйте газонокосилку в закрытом помещении. Перед включением убедитесь, что обеспечена хорошая вентиляция.</p>
	<p>При работе двигателя глушитель и выхлопная система становятся очень горячими и остывают некоторое время после его выключения. Перед тем как поставить газонокосилку на хранение в помещение, дайте двигателю остыть.</p>
	<p>Бензин является легковоспламеняемым и взрывчатым веществом. Осуществляйте заправку газонокосилки при выключенном и остывшем двигателе вдали от источников огня.</p>

### НАЗНАЧЕНИЕ

Газонокосилка предназначена для стрижки газонов, кошения травы в садах и огородах и на небольших приусадебных участках. Данная газонокосилка подходит только для бытового применения. Газонокосилку следует эксплуатировать при указанных параметрах окружающей среды:

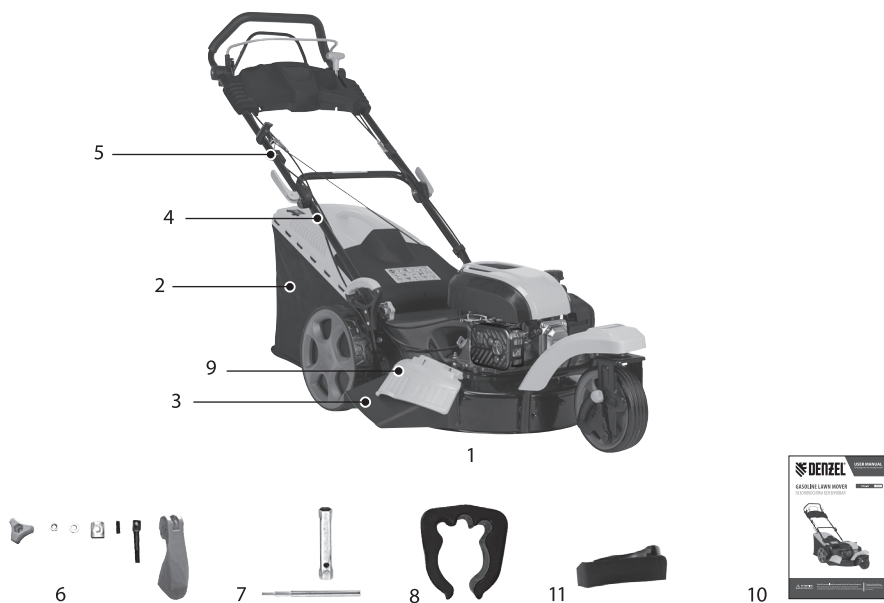
- температура окружающей среды от +5 °C до +35 °C;
- относительная влажность воздуха не более 80%;
- запыленность окружающей среды не более 10 мг/м<sup>3</sup>.



#### ВНИМАНИЕ!

Газонокосилка должна использоваться строго в соответствии с указанным назначением. Применение устройства в других целях может привести к серьезной травме.

### КОМПЛЕКТАЦИЯ





Артикул / Модель	58810 / GLT-460SP-T
1. Газонокосилка в сборе с ножом и колесами	1
2. Травосборник	1
3. Дефлектор бокового выброса	1
4. Нижняя часть рукоятки	1
5. Верхняя часть рукоятки	1
6. Комплект крепежа	1
7. Свечной ключ	1
8. Фиксатор троса	1
9. Боковая заслонка	1
10. Руководство по эксплуатации с гарантийным талоном	1
11. Заглушка для мульчирования	1

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул / Модель	58810 / GLT-460SP-T
Блокировка переднего колеса с панели управления	да
Ширина скашивания, см	46
Тип привода	самоходная
Тип стартера	ручной
Объем травосборника, л	60
Количество уровней скашивания	6
Высота уровня скашивания, мм	25-75
Уровень звуковой мощности, не более, дБ	96
Неопределенность уровня шума, %	1,5
Средний уровень вибраций на рукоятках, м/с <sup>2</sup>	9,77
Неопределенность уровня вибраций, %	1,3
Тип двигателя	одноцилиндровый, 4-тактный с воздушным охлаждением
Объем двигателя, см <sup>3</sup>	149
Обороты двигателя, об/мин	2800
Тип топлива	АИ-92
Объем топливного бака, л	0,9
Объем масла в картере, л	0,4
Габаритные размеры в сборе Д×Ш×В, см	860×570×470
Вес, кг	33,3

## ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

**ВНИМАНИЕ!**

Прочитайте данное руководство перед эксплуатацией газонокосилки и сохраните его для дальнейшего использования.

В целях безопасности лица моложе 16 лет, а также лица, не ознакомившиеся с данным руководством, не должны допускаться до работы с устройством.

Газонокосилка не предназначена для использования лицами с ограниченными физическими или умственными способностями или при отсутствии у пользователя опыта и знаний, если он не находится под контролем и не проинструктирован об использовании газонокосилки лицом, ответственным за безопасность.

Запрещается эксплуатировать и обслуживать газонокосилку, находясь в состоянии алкогольного, наркотического опьянения или под воздействием сильнодействующих медицинских препаратов. Пользователь, осуществляющий эксплуатацию и обслуживание газонокосилки, должен иметь соответствующие знания и навыки. Все мероприятия по техническому обслуживанию и ремонту газонокосилки, кроме описанных в данном руководстве, должны проводиться в сервисном центре.

**ВНИМАНИЕ!**

Во время обслуживания и ремонта устройства двигатель должен быть выключен.

Запрещается демонтировать блокирующие и предохранительные устройства, а также элементы защиты. Необходимо использовать запасные узлы и детали только фирмы-изготовителя, это позволит обеспечить надежность и безопасность эксплуатации газонокосилки. При использовании узлов и деталей других производителей изготовитель не несет ответственности за возникшие в результате этого последствия. Перед началом работы проверьте газонокосилку на предмет отсутствия повреждений.

Запрещается эксплуатация поврежденного устройства.

Избегайте отравляющего действия ядовитых газов! Выхлопные газы двигателя газонокосилки содержат угарный газ (СО) и другие газы, опасные для здоровья и жизни. Если вы испытали симптомы отравления, необходимо срочно отойти от газонокосилки, отдышаться на свежем воздухе и обратиться за медицинской помощью.

Не используйте газонокосилку в замкнутом помещении, обеспечьте достаточную проветриваемость.

Не запускайте газонокосилку в местах, где выхлопные газы могут проникнуть в здания через открытые окна и двери. Пары топлива легко воспламеняются. Их контакт с нагревательными приборами или открытым пламенем может привести к воспламенению или взрыву.

В целях противопожарной безопасности храните газонокосилку с пустым топливным баком вдали от открытого огня и нагревательных приборов. Помните, что пары топлива могут быть даже в незаполненном баке.

Заправляйте газонокосилку только в выключенном состоянии и при остывшем двигателе.

Не переворачивайте и не наклоняйте газонокосилку с работающим двигателем.

Не заправляйте газонокосилку в закрытом помещении. Пары топлива токсичны и взрывоопасны.

Не используйте газонокосилку рядом с источниками огня и легковоспламеняющимися материалами.

Не курите возле газонокосилки. Пластиковые канистры для топлива способны накапливать статический заряд. Во избежание воспламенения топлива от искры не используйте их для заправки газонокосилки.

Глушитель и другие элементы газонокосилки сильно нагреваются в течение работы и остаются горячими после остановки некоторое время. Для предотвращения серьезных ожогов избегайте прикосновения к горячим частям газонокосилки!

Не вносите изменения в конструкцию газонокосилки! Это может стать причиной различных травм и поломки устройства. В данном случае изготовитель не несет ответственности за возникшие в результате этого последствия.

Не прикасайтесь к вращающимся частям газонокосилки! Запрещается эксплуатировать газонокосилку без предусмотренных конструкцией защитных элементов. Вращающиеся части могут стать причиной возникновения серьезных травм. Держите руки, ноги, края одежды, украшения на безопасном расстоянии от вращающихся частей газонокосилки.

Перед каждым запуском следует проверить на прочность посадки все болты и гайки. Неисправные детали следует отремонтировать в сервисном центре или заменить.

Не проверяйте наличие искры при вывернутой свече зажигания! Не заводите двигатель при вывернутой свече зажигания!

Не эксплуатируйте газонокосилку со снятым воздушным фильтром или снятой крышкой воздушного фильтра.

Используйте средства индивидуальной защиты. Работайте в защитных очках, защитной обуви, плотно облегающей одежде, защитных перчатках и наушниках.

Газонокосилка должна использоваться строго в соответствии с обозначенными в руководстве целями и условиями окружающей среды, применение устройства в других целях может привести к серьезной травме. Перед работой очистите и насухо вытрите рукоятку.

Во время работы соблюдайте особую осторожность при скашивании в обратном направлении (при перемещении газонокосилки назад). При скашивании травы на крутых склонах перемещение газонокосилки проводите только поперек склона.

Необходимо соблюдать не только общие требования по технике безопасности, приведенные в данном разделе, но и специальные указания, содержащиеся в других разделах.

Несоблюдение указаний по технике безопасности может создать опасность для окружающей среды, вывести из строя устройство, а также повлечь за собой опасные последствия для здоровья и жизни человека.

Несоблюдение указаний по технике безопасности приведет к аннулированию гарантийных обязательств по возмещению ущерба.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Во избежание получения травм следуйте правилам:

- во время работы некоторые детали газонокосилки сильно нагреваются. Запрещено дотрагиваться до них до полного остывания;
- не кладите воспламеняющиеся предметы на газонокосилку или рядом с ней;
- не осуществляйте транспортировку газонокосилки при наличии топлива в баке;
- запрещено использовать газонокосилку при наличии каких-либо повреждений;
- не используйте газонокосилку в темное время суток и при условиях недостаточной видимости;
- не используйте газонокосилку вблизи других людей или животных;
- не используйте газонокосилку в потенциально взрывоопасной среде или при наличии открытого огня;
- не используйте газонокосилку в среде, не соответствующей требованиям данного руководства;
- не используйте газонокосилку в закрытых пространствах;
- не используйте газонокосилку на крутых склонах;
- не допускайте к работе с газонокосилкой людей, не получивших надлежащих инструкций;
- не вскрывайте предохранительные и регулировочные устройства;
- не допускайте работу газонокосилки при отсутствии воздушного фильтра;
- при эксплуатации газонокосилки пользуйтесь необходимыми средствами индивидуальной защиты;
- не оставляйте включенную газонокосилку без присмотра;
- при возникновении нештатных ситуаций немедленно выключите газонокосилку и обратитесь в сервисный центр.

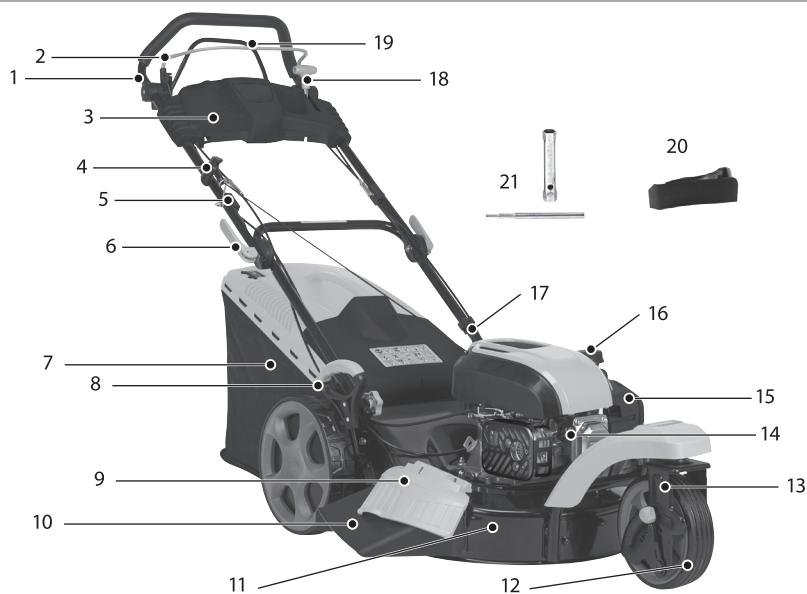
**УСТРОЙСТВО**


Рис. 1

- |  |  |
|--|--|
| 1. Ручка                               | 12. Переднее крутящееся колесо             |
| 2. Рычаг привода ножа                  | 13. Держатель переднего поворотного колеса |
| 3. Панель                              | 14. Свеча зажигания                        |
| 4. Рукоятка стартера                   | 15. Воздушный фильтр                       |
| 5. Держатель троса                     | 16. Крышка бензобака                       |
| 6. Фиксатор рукоятки                   | 17. Держатель провода                      |
| 7. Травосборник                        | 18. Блокировка переднего колеса            |
| 8. Рычаг регулировки высоты скашивания | 19. Рычаг привода колес                    |
| 9. Боковая заслонка                    | 20. Заглушка для мульчирования             |
| 10. Дефлектор бокового выброса         | 21. Свечной ключ                           |
| 11. Дека                               |  |

**ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ**
**Распаковка**

В момент покупки газонокосилка передается покупателю в картонной транспортной таре, внутри которой могут быть предусмотрены специальные защитные элементы, обеспечивающие защиту при транспортировке. Удалите упаковочную ленту, откройте коробку и аккуратно извлеките комплектующие.


**ВНИМАНИЕ!**

Всегда после распаковки и транспортировки проводите проверку комплектации и технического состояния газонокосилки.

Упаковочные материалы рекомендуется сохранить на случай транспортировки устройства.

## Сборка складной ручки



### ВНИМАНИЕ!

Не прикладывайте чрезмерных усилий при сборке изделия, это может привести к поломке оборудования.

1. Закрепите нижние поручни в корпусе устройства с помощью болтов, шайб и стопорных ручек (рис. 2а/2б).
2. Поднимите два фиксирующих рычага (рис. 2в).
3. Нажмите на фиксирующий рычаг, чтобы зафиксировать рукоятку в рабочем положении (рис. 2г).
4. Затяните контргайку подходящим гаечным ключом (рис. 2г).
5. Установите панель на верхнюю часть рукоятки.
6. Прикрепите зажим для проводов, затем зафиксируйте тросы (рис. 2д).

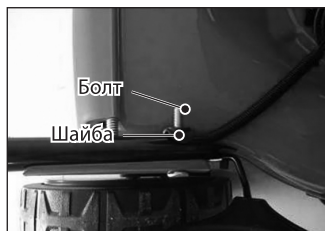


Рис. 2а



Рис. 2б



Рис. 2в

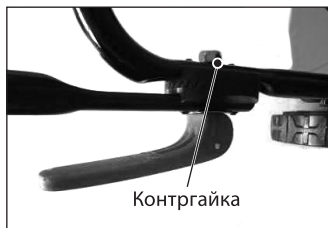


Рис. 2г



Рис. 2д

## Регулировка подходящего угла

1. Ослабьте фиксирующий рычаг.
2. Вращение верхней ручки по центру механизма регулировки угла позволяет отрегулировать соответствующий угол в прицеле от  $-20^\circ$  до  $20^\circ$ , как показано на рис. 3.
3. Нажмите на фиксирующий рычаг, чтобы соединить нижнюю ручку и верхнюю ручку.

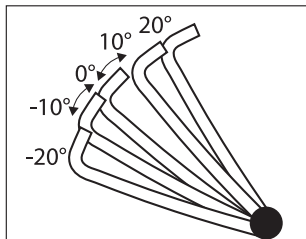


Рис. 3

## Сборка переднего колеса

1. Закрепите узел переднего поворотного колеса в корпусе платформы с помощью трех болтов с шестигранной головкой и шестигранных контргаек, как показано на рис. 4а и рис. 4б.
2. Прикрепите зажим для провода на платформе и затем прикрепите кабель (рис. 4в).

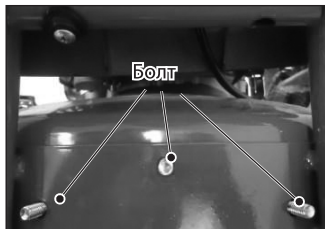


Рис. 4а

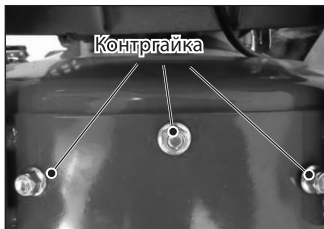


Рис. 4б



Рис. 4в

## Установка и демонтаж травосборника

Для установки травосборника необходимо поднять заднюю крышку 1 и зацепить травосборник 2 за выступы на корпусе (рис. 5).

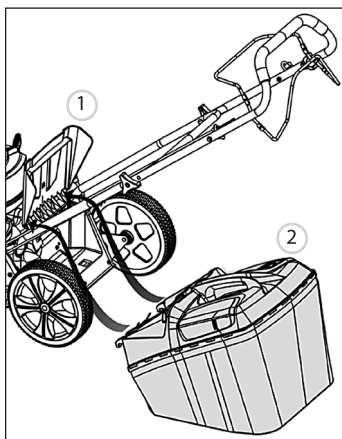


Рис. 5

**Для снятия:** поднимите заднюю крышку и снимите травосборник.

## Установка дефлектора бокового выброса



### ВНИМАНИЕ!

Устанавливайте дефлектор бокового выброса только при остановленном двигателе и неподвижном резце.

На модели GLT-460SP-T предусмотрена возможность работы с боковым выбросом.

Если вам необходимо использовать функцию бокового выброса:

1. Поднимите заднюю крышку и снимите травосборник.
2. Установите заглушку.
3. Разблокируйте фиксирующий механизм (рис. 6а).

4. Поднимите боковую заслонку для боковой разгрузки (рис. 6б).
5. Установите дефлектор бокового выброса на опорный штифт боковой заслонки (рис. 6в).
6. Опустите боковую заслонку – заслонка лежит на боковом выпускном канале (рис. 6г).



Рис. 6а



Рис. 6б



Рис. 6в



Рис. 6г

### Установка заглушки для мульчирования



**ВНИМАНИЕ!**

Устанавливайте заглушки для мульчирования только при остановленном двигателе и неподвижном резце.

1. Для использования газонокосилки в режиме мульчирования травы снимите дефлектор бокового выброса и травосборник.
2. Нажмите кнопку и вставьте заглушку для мульчирования в деку. Зафиксируйте заглушку для мульчирования с помощью кнопки в отверстии на деке (рис. 7а/рис. 7б).
3. Снова опустите заднюю крышку.
4. Чтобы снять заглушку для мульчирования, нажмите кнопку, а затем потяните заглушку на себя.



Рис. 7а



Рис. 7б

### Регулировка высоты скашивания

Для регулировки высоты скашивания отведите рычаг регулировки высоты скашивания в направлении от газонокосилки и установите его в нужное положение (рис. 8а). Переднее поворотное колесо также оснащено системой регулировки высоты (рис. 8б).



Рис. 8а



Рис. 8б

### Заправка масляного бака



#### ВНИМАНИЕ!

Газонокосилка поставляется без масла в двигателе! Перед первым запуском устройства необходимо залить масло.

Снимите маслозаливную горловину со щупом и через воронку залейте масло для четырехтактного двигателя. Следует использовать газонокосилку только с качественными маслами, подобранными в соответствии с температурой окружающей среды.

Для контроля количества масла снимите маслозаливную горловину со щупом с картера, проверьте уровень масла по отметкам «min» и «max» на щупе (рис. 9), при необходимости долейте до отметки максимума. Для предотвращения выхода из строя двигателя устройства из-за недостаточного количества смазки необходимо проводить проверку уровня масла каждый раз перед запуском двигателя. Категорически запрещается смешивать масла разных типов!

Замените масло после первых 5 часов работы, потом после 20 часов работы газонокосилки, затем – через каждые 50 часов работы для минеральных и синтетических масел.



#### ВНИМАНИЕ!

Осуществляйте проверку уровня масла на выключенной газонокосилке! Поверхность, на которой будет установлена газонокосилка в процессе заправки маслом, должна быть строго горизонтальной для получения достоверных данных об уровне масла в картере.

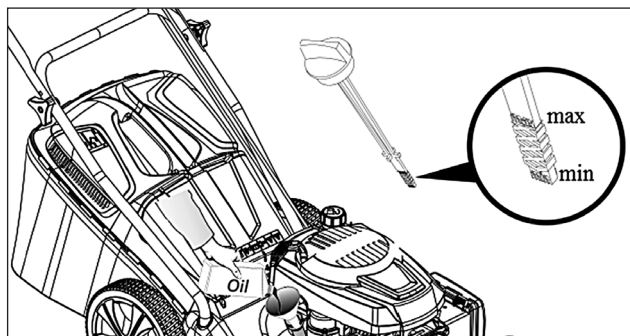


Рис. 9



Для замены масла:

1. Отключите провод питания от свечи зажигания и расположите его так, чтобы он не мог вступить в контакт со свечой.
2. Открутите крышку маслосливной горловины и положите ее на чистую поверхность.
3. Аккуратно наклоните устройство с помощью ассистента и слейте масло в подходящую емкость.



**ВНИМАНИЕ!**

Перед тем как наклонить устройство для слива отработанного масла, нужно выработать топливо из бака, включив двигатель и дав ему поработать до полной остановки.

4. Вытрите пролитое масло с корпуса и двигателя.
5. Поставьте газонокосилку в горизонтальное положение и медленно с помощью воронки залейте новое масло.
6. Проконтролируйте уровень масла с помощью щупа.
7. Подключите свечу зажигания.

**Заправка топливного бака**

Для заправки используйте исключительно рекомендованную марку бензина АИ-92. При использовании бензина других марок производитель не несет ответственности за возможные последствия.

Для заправки топливного бака открутите его крышку и аккуратно, пользуясь воронкой, наполните бак (рис. 10). При заправке топливного бака необходимо строго соблюдать требования по безопасности. Максимальный уровень топлива в баке соответствует нижней кромке горловины топливного бака.

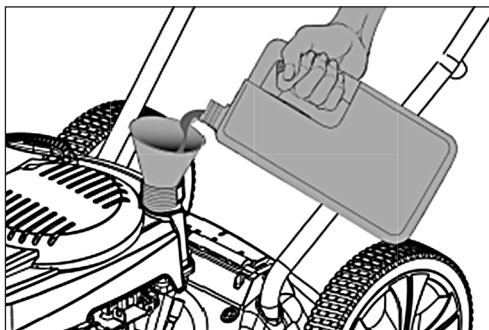


Рис. 10

**ПОРЯДОК РАБОТЫ**

**Подготовка поверхности**

1. Проверьте обрабатываемую территорию и удалите с нее посторонние предметы, которые могут вылететь из-под режущего ножа или стать причиной повреждения оборудования: камни, ветки, проволоку, веревки и т.п.
2. Осмотрите газонокосилку, убедитесь в отсутствии каких-либо повреждений и в том, что нет нехватки отдельных частей.
3. Проверьте уровень масла в двигателе. При необходимости долейте масло до нужного уровня.
4. Проверьте уровень топлива. При необходимости долейте чистый свежий бензин.

**Эксплуатация**

1. Установите газонокосилку на ровную горизонтальную поверхность. Не устанавливайте газонокосилку при запуске в высокую густую траву.
2. Для удобства установите рукоятку стартера в держатель на верхней части рукоятки газонокосилки.

3. Для ручного запуска зажмите ручку управления тормозом 1 (рис. 11), медленно вытащите шнур ручного стартера, пока не почувствуете сопротивление, а затем быстро потяните его 2 (рис. 11). Повторите данный процесс несколько раз до запуска двигателя. После запуска двигателя медленно верните его на направляющий болт троса.

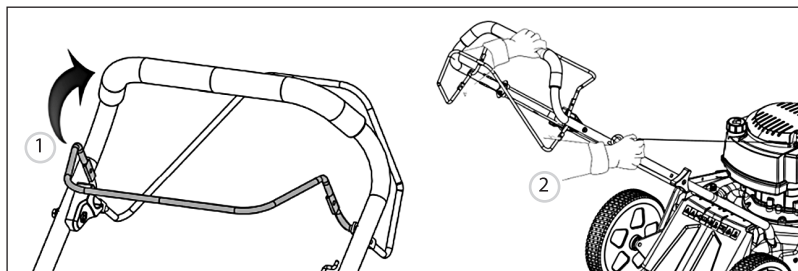


Рис. 11

4. В процессе работы рычаг привода ножа должен быть всегда зажат. Если вы отпустите рычаг привода ножа, двигатель заглохнет.
5. Переднее колесо фиксируется рычагом на панели управления. Обратите внимание, прежде чем фиксировать колесо, установите его так, чтобы оно было направлено внутрь газонокосилки.
6. Контролируйте количество травы в травосборнике с помощью индикатора заполнения травосборника. При пустом травосборнике флажок указателя поднимается или колеблется, при заполненном – покоится (рис. 12).



Рис. 12

7. После окончания работы отпустите рычаг привода ножа и дождитесь полной остановки двигателя, не покидая место оператора позади газонокосилки.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Проведение своевременного технического обслуживания позволит продлить срок службы газонокосилки и увеличить эффективность работы.

Техническое обслуживание устройства, за исключением упомянутых здесь операций, должно производиться квалифицированным персоналом в авторизованных сервисных центрах.

### Очистка



#### ВНИМАНИЕ!

Запрещается наклонять и переворачивать газонокосилку в процессе работы! Перед очисткой дождитесь полной остановки и остывания двигателя. Очищайте внутреннюю часть деки газонокосилки и элементы ременного привода после каждого использования.

Опорожните травосборник и очистите внешние детали газонокосилки от травы и грязи.

### Обслуживание режущего ножа

После продолжительного использования, особенно в условиях песчаной почвы, нож изнашивается и теряет первоначальную остроту. Эффективность скашивания уменьшается, и нож требует замены. Используйте только оригинальные ножи, рекомендованные изготовителем.

Перед снятием ножа необходимо выработать топливо, дождаться полной остановки двигателя газонокосилки и слить остатки масла.

Для замены ножа:

1. Наденьте защитные перчатки.
2. Положите газонокосилку на бок.
3. Удерживая нож, с помощью гаечного ключа отсоедините болт крепления ножа и снимите шайбу (рис. 13).

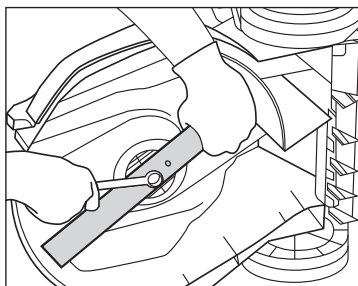


Рис. 13

4. Снимите старый нож с вала.
5. Закрепите новый нож болтом, подложив под него шайбу. Обратите внимание на то, чтобы нож был правильно ориентирован (рис. 14).

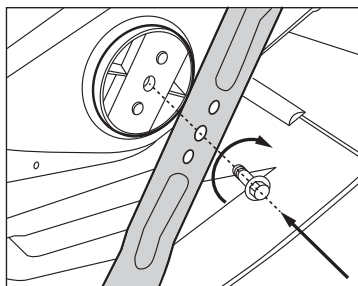


Рис. 14

6. Затяните болт моментом затяжки 45–55 Н·м. Проверьте надежность соединения.
7. После установки ножа залейте горюче-смазочные материалы, запустите двигатель устройства. Поработайте пару минут без нагрузки для проверки правильности установки ножа. При возникновении повышенной вибрации немедленно остановите устройство и обратитесь в авторизованный сервисный центр. Рекомендуется заменять изношенный нож новым, а не затачивать его. Заточка режущего ножа – ответственная операция, и доверять ее следует только квалифицированному специалисту сервисного центра. Самостоятельная заточка режущего ножа может привести к его изгибу и разбалансировке, что увеличивает опасность получения травм при работе. Производитель не несет ответственности за возможные повреждения, вызванные нарушением балансировки ножа. Категорически запрещается использовать изделие с погнутым, тупым или имеющим трещины режущим ножом.

## Очистка и замена воздушного фильтра



### ВНИМАНИЕ!

Запрещается запуск и эксплуатация газонокосилки без воздушного фильтра.

Газонокосилка оснащена воздушным фильтром, который предотвращает поломки в результате попадания в цилиндр двигателя твердых частиц, содержащихся в воздухе.

Фильтр требует периодической очистки. При сильном загрязнении или повреждении замените фильтрующий элемент.

Порядок обслуживания:

1. Нажмите на две защелки в верхней части крышки фильтра. Откройте крышку фильтра (рис. 15).
2. Извлеките фильтрующий элемент и тщательно промойте его в мыльной воде. Применение растворителей не допускается!
3. Тщательно высушите его.
4. Пропитайте фильтрующий элемент небольшим количеством масла (избыточное количество отожмите, не скручивая).
5. Поместите обратно воздушный фильтр и установите крышку (следите за тем, чтобы крышка плотно прилегала к корпусу).

ПРИМЕЧАНИЕ. Замените фильтр, если он изношен, порван, поврежден или не подлежит очистке.



Рис. 15

## Обслуживание свечи зажигания

Каждые 100 часов работы двигателя, но не реже одного раза в год, проводите проверку состояния свечи зажигания в следующем порядке:

1. Очистите поверхность около свечи зажигания.
2. Отсоедините высоковольтный провод.
3. Выверните свечным шестигранным ключом, входящим в комплект поставки, свечу и осмотрите ее. Электроды свечи должны иметь светло-коричневый цвет.
4. Замените свечу, если имеются сколы керамического изолятора или электроды имеют неровности, прогорели или имеют нагар.
5. Очистите электроды мелкой наждачной бумагой до металла, проверьте и отрегулируйте зазор.
6. Проверьте величину зазора между заземляющим и центральным электродами, используя специальный щуп. При необходимости установите зазор 0,7-0,8 мм (рис. 16).
7. Установите свечу зажигания в двигатель и надежно затяните. Недостаточная затяжка свечи зажигания может привести к ее перегреву и повреждению двигателя.
8. Присоедините высоковольтный провод.

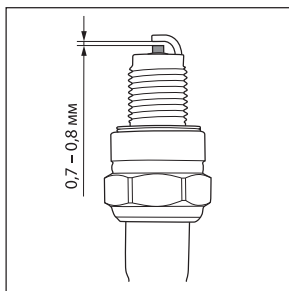


Рис. 16

### ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Двигатель не запускается.	Попадание инородных предметов в бензобак.	Прочистите бензобак.
	Забит топливопровод.	Прочистите топливопровод.
	Закончилось топливо.	Долейте топливо.
	Износ деталей кривошипно-шатунного механизма.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
	Некорректная работа карбюратора.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
	Провод свечи зажигания ослаблен или отсоединен от свечи зажигания.	Установите провод свечи зажигания на свечу зажигания.
	Элемент воздухоочистителя загрязнен.	Очистите элемент воздухоочистителя.
	Неправильный зазор свечи зажигания.	Установите зазор между электродами
	Карбюратор залит топливом	Снимите элемент воздухоочистителя и непрерывно тяните за трос стартера, пока карбюратор не очистится, и установите элемент воздухоочистителя.
Нет зажигания.	Неисправен модуль зажигания	Обратитесь в авторизованный центр.
	Свеча засорена или залита.	Удалите грязь или гарь, вытрите насухо.
	Свеча повреждена.	Замените свечу.
Плохое качество скашивания.	Неправильно выставлен зазор свечи зажигания.	Отрегулируйте зазор в соответствии с руководством.
	Затупилось лезвие ножа.	Замените нож или обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Двигатель включился, нож не вращается.	Повреждение привода.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Повышенная вибрация, шум.	Ослаблены соединения.	Проверьте надежность соединений, при необходимости подтяните. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Техническое обслуживание необходимо проводить в специализированных сервисных центрах. Список сервисных центров представлен на сайте <http://ipsremont.ru/kontakty/>.

## КРИТЕРИИ ПРЕДЕЛЬНОГО СОСТОЯНИЯ

Критериями предельного состояния газонокосилки считаются поломки (износ, коррозия, деформация, старение, трещины или разрушения) узлов и деталей или их совокупность при невозможности их устранения в условиях авторизированных сервисных центров оригинальными деталями или экономическая нецелесообразность проведения ремонта. Газонокосилку и ее детали, вышедшие из строя и не подлежащие ремонту, необходимо сдать в специальные приемные пункты по утилизации. Не выбрасывайте вышедшие из строя узлы и детали в бытовые отходы.

## ПЕРЕЧЕНЬ КРИТИЧЕСКИХ ОТКАЗОВ И ОШИБОЧНЫЕ ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА ИЛИ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

- Не использовать с поврежденной рукояткой или поврежденным корпусом.
- Не использовать при появлении дыма непосредственно из корпуса изделия.
- Не использовать с перебитым или оголенным электрическим кабелем.
- Не использовать на открытом пространстве во время дождя (в распыляемой воде).
- Не включать при попадании воды в корпус.
- Не использовать при сильном искрении.
- Не использовать при появлении сильной вибрации.

## ДЕЙСТВИЯ ПЕРСОНАЛА В СЛУЧАЕ ИНЦИДЕНТА, КРИТИЧЕСКОГО ОТКАЗА ИЛИ АВАРИИ

В случае инцидента и (или) аварии следует прекратить дальнейшие работы, обесточить инструмент. Оцените последствия инцидента и (или) аварии и выясните, есть ли пострадавшие. Если есть, срочно вызовите скорую помощь. До ее приезда не оставляйте пострадавших, окажите им первую медицинскую помощь. Выясните причину инцидента, обратитесь в сервисную службу и не допускайте людей к работе с инструментом.

## СВЕДЕНИЯ О КВАЛИФИКАЦИИ ПЕРСОНАЛА

Перед началом эксплуатации бензиновой газонокосилки оператор должен быть полностью ознакомлен с настоящей инструкцией, устройством, назначением и мерами предосторожности при работе с бензиновой газонокосилкой.

## ТРАНСПОРТИРОВКА

Изделие можно транспортировать любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с защитой изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химических активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов, что соответствует условиям перевозки 8 по ГОСТ 15150-89.

## ХРАНЕНИЕ

Хранение необходимо осуществлять при температуре окружающей среды от +2 °С до +35 °С и относительной влажности воздуха не более 80 % в месте, недоступном для детей. При хранении газонокосилки более 30 дней необходимо очистить устройство от загрязнений и смазать все доступные соединения машинным маслом. Срок хранения не ограничен.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На изделие распространяется гарантия производителя. Период гарантийного обслуживания указан в гарантийном талоне и исчисляется с момента продажи. Правила гарантийного обслуживания представлены в гарантийном талоне. Устройство не предназначено для профессионального (коммерческого) использования.

## СРОК СЛУЖБЫ

Средний срок службы изделия при условии соблюдения потребителем правил эксплуатации составляет 5 лет.

## ПОДГОТОВКА К УТИЛИЗАЦИИ

Перед утилизацией данного изделия необходимо слить топливо из топливной системы двигателя. Осушите топливный бак, запустите двигатель, дайте ему поработать, пока топливопровод не опустеет. Чтобы слить масло из масляного картера, используйте специальный шприц-отсос.



### ВНИМАНИЕ!

Запрещается наклонять и переворачивать газонокосилку для слива топлива и масла.

## РЕАЛИЗАЦИЯ И УТИЛИЗАЦИЯ

Реализация оборудования осуществляется через торговые точки и магазины согласно законодательству РФ.

В случае утилизации устройства необходимо доставить его к месту приема соответствующих отходов. Отработанное масло является продуктом, загрязняющим окружающую среду, и должно быть утилизировано в соответствии с законодательством страны, в которой находится оборудование. Таким образом, вы сможете сохранить окружающую среду и дадите вторую жизнь материалам, из которых изготовлено изделие.

## ДАТА ИЗГОТОВЛЕНИЯ

Дата изготовления указана на изделии, а также в серийном номере в виде кода:

K501-0422-81000001  
 1      2      3

1. Код поставщика.
2. Дата изготовления в формате «месяц/год».
3. Последние три цифры артикула и номер товара.

## ИМПОРТЕР

Импортер и продавец в РФ: ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА», 142700, РФ, МО, г. Видное, ул. Радиальная 3-я, д. 8, пом. 1-Н, ком. 2; в РК: ТОО «Мир инструмента-Алматы», РК, Алматинская обл., Карасайский р-н, Ельтаинский с/о, с. Береке. Телефон: +7 (495) 234-41-30.

Изготовитель: Ningbo Daye Garden Machinery Co., Ltd.

Адрес производства: No.58 Jinfeng Road, Yuyao, Zhejiang 315403, P.R.China.

Сделано в Китае.

Продукция соответствует требованиям:

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»,

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств».







**МИР  
ИНСТРУМЕНТА**

# Гарантийный талон

срок гарантии 36 месяцев

**ВНИМАНИЕ!**

**Пожалуйста, требуйте от продавца полностью заполнить все поля гарантийного талона.**

Наименование изделия:

Серийный номер:

Дата продажи:

Наименование и адрес торговой организации:

Изделие проверено в присутствии потребителя:

Печать торговой организации и подпись продавца:

Благодарим вас за приобретение нашей продукции. Фирма-изготовитель предоставляет на приобретенное вами изделие настоящую гарантию сроком на 36 месяцев со дня продажи.

**ВНИМАНИЕ! ИЗДЕЛИЕ В ГАРАНТИЙНУЮ МАСТЕРСКУЮ СДАЕТСЯ В ЧИСТОМ ВИДЕ.**

## Гарантийные обязательства компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА»

При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации на русском языке и заполненный гарантийный талон.

Перед началом работы с данным изделием следует внимательно ознакомиться с инструкцией по эксплуатации. Все условия гарантии соответствуют действующему законодательству РФ.

Гарантийный срок на данное изделие составляет 36 месяцев и исчисляется со дня продажи конечному потребителю.

На аккумуляторные батареи, входящие в комплект поставки инструмента, а также на продающиеся отдельно гарантийный срок составляет 12 месяцев.

В случае устранения недостатков товара гарантийный срок на него продлевается на период, в течение которого товар находился в ремонте. Указанный период исчисляется со дня обращения потребителя с требованием об устранении недостатков товара до дня выдачи его по окончании ремонта.

Гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными или конструктивными факторами.

### Гарантия не распространяется:

- Если детали были подвержены рабочему и другим видам естественного износа, а также при неисправности инструмента, вызванной данными видами износа.
- На неисправности инструмента, вызванные несоблюдением инструкций по эксплуатации или произошедшие в результате использования инструмента не по назначению, во время использования при неблагоприятных условиях окружающей среды, ненадлежащих производственных условиях, вследствие перегрузок или недостаточного, ненадлежащего технического обслуживания или ухода, в том числе при засорении топливной системы, самостоятельной регулировке карбюратора, работе при пониженном или повышенном напряжении питающей сети.
- При использовании изделия в условиях высокой интенсивности работ и сверхтяжелых нагрузок. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих, появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов под воздействием высокой температуры, коробление деталей и корпуса двигателя.
- На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности и высоких температур, попаданием инородных предметов в вентиляционные отверстия электроинструмента, а также повреждения, наступившие вследствие коррозии металлических частей и неправильного хранения.
- На естественный износ принадлежностей, быстроизнашивающихся частей и расходных материалов, таких как свечи зажигания, ручные стартеры ДВС, фильтры, приводные ремни, направляющие ролики, резиновые амортизаторы, уплотнители, прокладки, сальники, манжеты и другие РТИ, шины колес, защитные кожухи, пыльные цепи, пыльные шины, ведущие и ведомые звездочки, крыльчатки насосов, лески и головки для триммера, кабели питания, сварочные кабели, зажимы массы и электрододержатели, шланги, моечные пистолеты, форсунки, пенокомплекты, цанги, патроны, подошвы, угольные щетки, стволы перфораторов, ножи, пилки, абразивы, сверла, буры и т.п.
- При наличии следов вскрытия, ремонта или модификации инструмента вне уполномоченного сервисного центра.
- На повреждения и дефекты, вызванные неблагоприятными атмосферными и иными внешними воздействиями на изделие, такими как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, стихийное бедствие.
- В случае использования принадлежностей, расходных материалов и запасных частей, ГСМ, не рекомендованных производителем.
- На профилактическое и техническое обслуживание изделия, например: регулировку, чистку, смазку, замену расходных материалов и другие виды работ, не связанные с производственным дефектом.

Средний срок службы изделия – 5 лет.

Устранение неисправностей, признанных как гарантийный случай, осуществляется на выбор компании посредством ремонта или замены неисправного инструмента на новый (возможно, на модель следующего поколения). Замененные инструменты и детали переходят в собственность компании.

Гарантийные претензии принимаются в течение гарантийного срока. Для этого необходимо предъявить или отправить неисправный инструмент в сервисный центр (адреса и контактные данные указаны на сайте [ipsremont.ru](http://ipsremont.ru)) или в торговую точку по месту приобретения товара, приложив заполненный гарантийный талон, подтверждающий дату покупки товара и его наименование. Инструмент, направленный в торговую точку или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке инструмента в торговую точку или в сервисный центр несет владелец инструмента. Другие претензии, кроме упомянутого права на бесплатное устранение недостатков инструмента, под действие гарантии не подпадают.

С уважением, компания ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА»

Изделие проверялось в моем присутствии, исправно, укомплектовано, внешний вид без повреждений. Всю необходимую для использования данного изделия информацию и руководство от продавца получил, с условиями гарантии ознакомлен и согласен, правильность заполнения гарантийного талона проверил.

\_\_\_\_\_ Подпись покупателя

**Адреса и телефоны сервисных центров вы можете найти на сайте [www.ipsremont.ru](http://www.ipsremont.ru) или уточнить в филиалах компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА». Адреса и телефоны филиалов указаны на официальном сайте компании ООО «МИР ИНСТРУМЕНТА» [www.instrument.ru](http://www.instrument.ru).**



## СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

№1 №1

## ОТРЫВНОЙ ТАЛОН



Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется продавцом

Наименование изделия

Серийный номер

Дата продажи

МП

Печать торговой организации



## СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

№2 №2

## ОТРЫВНОЙ ТАЛОН



Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется продавцом

Наименование изделия

Серийный номер

Дата продажи

МП

Печать торговой организации



## СВЕДЕНИЯ О РЕМОНТЕ

№3 №3

## ОТРЫВНОЙ ТАЛОН



Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Печать сервисного центра и подпись ответственного лица

МП

Заполняется продавцом

Наименование изделия

Серийный номер

Дата продажи

МП

Печать торговой организации

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя \_\_\_\_\_ МП



Horizontal lines for handwritten notes

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя \_\_\_\_\_ МП



Horizontal lines for handwritten notes

Заполняется сервисным центром

Сервисный наряд №

Дата поступления

Дата выдачи

Наименование сервиса

Исполнитель Ф.И.О.

Контактная информация пользователя

Ф.И.О.:

Адрес:

Телефон:

Подпись покупателя \_\_\_\_\_ МП



Horizontal lines for handwritten notes